

Arborist 200 & ArbTrak 200



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ISO9001
Approved

GreenMech Ltd. The Mill Industrial Park, Kings Coughton, Alcester, Warwickshire B49 5QG England
T: +44 (0)1789 400044 F: +44 (0)1789 400167 E: sales@greenmech.co.uk W: www.greenmech.co.uk

РАЗДЕЛ	Название
1	Вступление, назначение
2	Технические спецификации и габариты Уровень шума и точка подъема
3	Безопасность
3.1,3.2,3.3	Удостоверьтесь! Запрещено! Всегда!
3.4	Управление системой безопасности
3.5	Блокировка
3.6	Система перегрузки
3.7	Управление движением (ArbTrak)
3.8	Пикограммы
4	Подготовка
4.1	Заправка и парковка
4.2	Желоб подачи
4.3	<i>не используется</i>
4.4	Желоб выброса
4.5	Рабочее положение
5	Эксплуатация
5.1	Проверка перед началом работы
5.2	Запуск двигателя
5.3	Остановка двигателя
5.4	Блокировка
5.5	Движение ArbTrak
5.6	Подготовка к транспортировке
5.7	Советы по эксплуатации
5.8	Управление барабанами подачи
5.9	Муфта сцепления
6	Техническое обслуживание
6	Регулярное ТО
6.1	Точки смазки
6.2	Моторное масло
6.3	Охлаждающая жидкость
6.4	Гидравлическое масло
6.5	Уровень топлива

- 6.6 Проверка ремней
- 6.7 Лезвия
- 6.8 Радиатор
- 6.9 Замена ремней
- 6.10 Очистка паром
- 6.11 Очистка сжатым воздухом
- 6.12 Электрика
- 6.13 Аккумулятор
- 6.14 Колеса и шины
- 6.15 Тормоза
- 6.16 Опоры
- 6.17 *не используется*
- 6.18 Гидравлические соединения
- 6.19 Опоры
- 6.20 Обратный фильтр
- 6.21 Замена масла в гидравлической системе
- 6.22 Предохранители и система перегрузки
- 6.23 Диагностирование неисправностей
- 6.24 Заточка дисков

7 Хранение и утилизация

- Консервация
 - 7.1 Расконсервация
 - 7.2 Утилизация
- 8

Приложение

- Схема гидравлики
- Схема электрики
- Сертификат соответствия
- Оценка риска
- Оценка уровня шума
- Список запасных частей
- Краткое содержание постановления о Правилах безопасности и охраны окружающей среды 604

Arb/ArbTrak 200 1. ВСТУПЛЕНИЕ И ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ 1-1

ВСТУПЛЕНИЕ

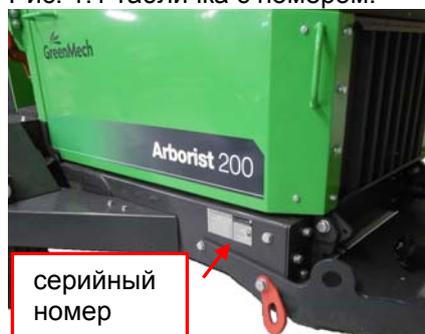
В данном руководстве описывается корректная эксплуатация оборудования. Внимательно прочитайте инструкцию перед началом эксплуатации и обслуживанием. Невнимательное изучение руководства может повлечь за собой травмирование или повреждение оборудования. Обратитесь к поставщику GreenMech, если Вам не понятны положения руководства.



ОСТОРОЖНО! Этим символом означает информация о безопасности эксплуатации. Внимательно читайте эту информацию во избежание травмирования.

Руководство является неотъемлемой частью оборудования и подлежит хранению в предоставленной коробке. Запишите серийный номер оборудования. Он потребуется при обращении в службу технической поддержки, а также при заказе запасных частей. Запишите все числа и буквы.

Рис. 1.1 табличка с номером.



VIN

Серийный номер.....

Заполните!

Данное руководство охватывает следующие модели. Инструкции относятся ко всем моделям и моделям двигателей, за исключением случаев, когда указан определенный тип (например: - Road-Tow, ArbTrak,). Пункты, пронумерованные буквенными обозначениями, являются альтернативами для разных типов моделей.

Буксируемая дизельная дробилка веток Arborist 200 - упор и кнопки, дизельный двигатель
Дизельная дробилка веток ArbTrak 200 на гусеницах - упор и кнопки, дизельный двигатель

Информация в руководстве верна на момент публикации. Однако в процессе разработки неизбежны изменения в технических характеристиках. Если вы обнаружите отклонение информации в руководстве, обратитесь к дилеру GreenMech за актуальной информацией. Данное руководство может содержать стандартные и дополнительные функции и не является спецификацией оборудования.

ЦЕЛЬ



ОСТОРОЖНО! Оборудование предназначено исключительно для измельчения древесины и не может использоваться в иных целях. К эксплуатации допускаются только квалифицированные операторы. Использование неоригинальных деталей влечет риск возникновения неисправностей и является причиной аннулирования гарантии.

Рис. 2.1 основные характеристики буксируемой дизельной дробилки веток Arborist 200



Технические характеристики буксируемой дизельной дробилки веток Arborist 200	
Пропускная способность	200мм X 280мм (8дюйма x 11дюймов)
Загрузочный желоб	1200мм x 840мм
Скорость	1500 об в мин
Дробящие лезвия	4 круглых дисковых лезвия
Подающий барабан	2 x Гидравлических
Силовое управление	Безнагрузочный электронный контроллер барабана
Объем гидравлической системы	27 л
Емкость бака	27л
Двигатель	45 л.с. Kubota diesel
Мощность звука	116дБ(А)
Звуковое давление	92дБ(А)
Длина	3990мм
Ширина	1440мм
Высота (Рабочая)	2695мм
Вес	1260кг

Рис 2.2 Технические характеристики дизельной дробилки веток на гусеницах ArbTrak 200 Diesel



Технические характеристики ArbTrak 200 Track mounted model	
Пропускная способность	200mm X 280mm (7.5inch x 11inch)
Загрузочный желоб	1200mm x 840mm
Скорость	1500 rpm
Дробящие лезвия	4 руглых дисковых лезвия
Подающий барабан	2 x гидравлических
Силовое управление	Безнагрузочный электронный контроллер барабана
Объем гидравлической системы	42 Lt
Емкость бака	31Lt
Двигатель	45 л.с. Kubota diesel
Размер гусениц	1430mm x 280mm x 340mm
Мощность звука	предварительный расчет
Звуковое давление	предварительный расчет
Длина	3230mm
Ширина	1410mm
Высота (Рабочая)	2612mm
Вес	1600kg

Шум

Уровни шума различаются в зависимости от типа обрабатываемого материала. Кроме того, различается продолжительность работы. Проведены тесты на определение уровня шума, гарантированный уровень звуковой мощности (**L_{wa}**) отображается на табличке модели следующим образом: **ArbTrak 200 – 116дБ(А)**

Уменьшить шум можно переключившись на холостой ход или заглушив двигатель, если не ведутся работы по измельчению.



ОСТОРОЖНО! Операторы должны носить защитные наушники. Посторонним запрещено находиться в рабочей зоне.

Точка подъема

В основании желоба выброса расположена точка подъема оборудования.



ОСТОРОЖНО! Поднимайте оборудование максимально аккуратно. Возможен наклон оборудования, так как единственная точка подъема может не находиться над центром тяжести.

Буксирная сцепка

Сцепка шарикового типа с тормозом и кабелем безопасности.



ОСТОРОЖНО! Удостоверьтесь, что буксир подходит по весу и нагрузке. При необходимости изучите национальное законодательство.

**УДОСТОВЕРЬТЕСЬ! :**

Все операторы должны быть полностью обучены.
(Сертифицированные курсы обучения операторов доступны по запросу.)
Operators Manual is read and understood.
Операторы должны изучить и понять руководство.
Прилагаемые примечания к руководству по ОТОСБ должны быть изучены.
Применяется индивидуальное защитное оборудование, в том числе одежда без висящих краев, перчатки, защита для глаз и ушей.
Оборудование располагается на ровной поверхности на одном уровне с желобом подачи на высоте не менее 600 мм (23,62 дюймов) над уровнем земли (рис. 3.4.3).
Применяется ручной тормоз, при отсоединении от буксира при необходимости блокируйте колеса.
Защита установлена и в рабочем состоянии.
Лезвия находятся в рабочем состоянии и безопасны.
Все лезвия затачиваются или заменяются «наборами».
Все крепежные детали регулярно проверяются на герметичность.
Разрешается измельчение «ДЕРЕВЯННЫХ» материалов без гвоздей и т. д.
В рабочей зоне должен быть комплект первой помощи, включая большую повязку.
В рабочей зоне должен быть огнетушитель.

**ЗАПРЕЩЕНО! :**

Эксплуатация, если маховик не остановился, а двигатель или ВОМ остановились.
Работа без защитной одежды (Защита для глаз, наушники и перчатки) или одежды с высокой видимостью при работе на обочине.
Манжеты на перчатках должны быть свободны.
Работа без надлежащей безопасности.
Эксплуатация неквалифицированным персоналом или в присутствии посторонних.
Оставлять оборудование без присмотра с заведенным двигателем. (См. Раздел 4)
Помещать часть тела в желоб подачи во время эксплуатации.
Эксплуатация под воздействием алкоголя или наркотиков.
Эксплуатация внутри здания или ограниченного пространства.
Подниматься на желоб подачи.
Блокировать кнопку СТОП.

**ВСЕГДА! :**

Перед запуском проверьте оборудования (см. Раздел 4 Подготовка и раздел 5.1 Эксплуатация: предварительные проверки).
Учитывайте потенциальные опасности на рабочем месте, например, неровную почву, корни деревьев, опасность скольжения, препятствия и тип разрешенных материалов.
Подача материала осуществляется сбоку.
Держитесь на расстоянии от зоны выброса.
Второй обученный оператор должен иметь свободный доступ к оборудованию.
Поддерживайте строгую дисциплину.
Обслуживайте оборудование в указанные периоды. (см. Раздел 6: Техническое обслуживание).
Обратите внимание на направление разгрузочного желоба и, при необходимости, отметьте направление ветра во избежание выброса мусора на шоссе или в общественные места.
Оборудование всегда должно находиться на ровной поверхности.
Проверьте маршрут в рабочую зону на предмет неровностей и препятствий.
Перед обслуживанием удалите ключ.

3.4 Управление безопасности

Аварийный упор и кнопки (рис. 3.4.1)

В аварийной ситуации с помощью упора или кнопки СТОП остановите барабан подачи.

После предотвращения аварии потяните красную кнопку стоп.

Нажмите зеленую кнопку для запуска барабана, чтобы продолжить подачу, или нажмите и удерживайте синюю кнопку для извлечения материала. Упор возвращается в рабочее положение, но не перезапускает барабан подачи. Если аварийная остановка срабатывает случайно при нормальных условиях работы, то есть НЕ является аварийной ситуацией, то подачу можно продолжить, нажав зеленую кнопку.

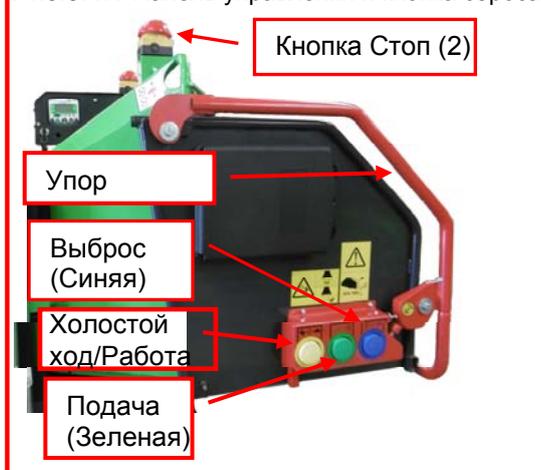
Для изменения направления вращения барабана подачи нажмите и удерживайте синюю кнопку. Для продолжения подачи нажмите зеленую кнопку.

3.4.2 Кнопка остановки двигателя (рис. 3.4.2).

Для остановки двигателя нажмите красную кнопку остановки на блоке управления и / или поверните ключ против часовой стрелки в положение «0».

Для перезапуска поверните ключ по часовой стрелке до 1. Удалите ключ, чтобы заглушить оборудование.

Рис.3.4.1 Панель управления и кнопка сброса



⚠ ОСТОРОЖНО! До полного предотвращения аварийной ситуации запрещено запускать двигатель.

Рис. 3.4.2 Вкл./Выкл. Двигателя



Рис 3.4.3 Высота загрузочного желоба



3.5 Контрольные вырезы

Выключатель под крышкой двигателя предотвращает запуск со снятой крышкой. Перегрев двигателя защищен термовыключателем в контуре циркуляции охлаждающей жидкости. Низкое давление масла в двигателе защищено реле давления в масляном насосе двигателя.

3.6 Система перегрузки

Датчик скорости отключает барабан в режиме подачи или выброса, когда частота вращения двигателя ниже заводской заданной величины.

Датчик перегрузки останавливает и перезапускает барабан во время подачи.

3.7 Элементы управления ArbTrak

Переключатель с двумя положениями включает режим движения или дробления. В режиме движения система перегрузки отключает барабан подачи. Выберите режим Движения для передвижения по местности (рис. 3.7.1). Рычаги управления управляют гусеницами. (Рис. 3.7.2) Нажмите для движения вперед. Потяните для реверса. Используйте ручной газ (рис. 3.7.2) для управления скоростью движения.

Примечание: Маховик работает при работающем двигателе, если муфта приводного ремня не отпущена. (См. 5.9)



3.8 ПИКТОГРАММЫ

Пиктограммы относятся к технике безопасности, корректному использованию и техническому обслуживанию. Допущенный персонал должен понимать начение пиктограмм.

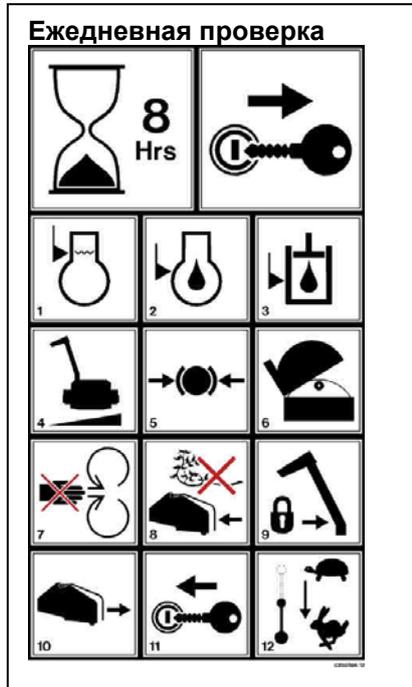
Важные пиктограммы по технике безопасности

Изучите ключевые пиктограммы в таблице.



осторожно!		Удалите ключ		Запрещено заводить двигатель	
Осторожно!	опасайтесь летящих предметов	Осторожно громкий шум	Опасность блокировки	Тормоз снят	
Читайте инструкцию	Носите каску и очки	Носите защитные наушники	Носите рабочую одежду	тормоз установлен	
Машина установлено неровно	опасайтесь летящих предметов	опасайтесь летящих предметов	осторожно движущие части	Осторожно!	
Машина установлено ровно	Убедитесь в отсутствии постороннх	Зафиксируйте желоб выброса	проверьте защиту	Проверьте затяжку болтов	

Важные пиктограммы по проведению проверок оборудования
 Before use carry out daily stated checks in order shown (see table)



Каждые 8 часов		Удалить ключ зажигания
1. Проверьте уровень охлаждающей жидкости	2. Проверьте уровень масла двигателя	3. Проверьте уровень масла гидравлической системы
4. проверьте, что оборудование стоит по уровню	5. Проверьте что машина стоит на тормозе	6. Проверьте, что в маховике нет осколков
7. Проверьте все защиты	8. Проверьте, что в желобе подачи отсутствуют осколки	9. Заблокируйте желоб выброса
10. Проверьте упор	11. Запустите двигатель	11. Переведите двигатель из холостого хода в рабочий режим

Важная информация по технике безопасности



Осторожно!

Запрещено забираться в желоб подачи

Осторожно! Опасность блокирования

Запрещено забираться внутрь.

Осторожно!

Работа менее чем в 600мм от земли запрещена (нижний упор)

Транспортный фиксатор

Зафиксируйте элемент перед движением

Осторожно! Опасность крушения!

Запрещено работать или парковаться на склоне

Осторожно

запрещено движение на склонах, наклоном более 20°

Техническое обслуживание

Чистка радиатора

8 Hrs	40 Hrs
8 Часов Проверьте решетку радиатора	40 Часов Продуйте соты радиатора

Дизель

Гидравлическое масло

Точка смазки

40 часов / еженедельно

Термостойкая смазка 40 часов

Информация по эксплуатации

Чистка маховика

Осторожно!	Читайте инструкцию!	Удалите ключ
Осторожно Острые края	1) Оденьте защитные перчатки	2) Выкрутите болты защиты
3) Снимите защиту	4) Разблокируйте маховик	5) очистите гайку и шлиц
6) Снимите гайку лезвия	7) Очистите втулку и шлиц	8) замените и затяните до 200Nm
9) Поставьте защиту	10) Закрепите защиту	11) Вставьте ключ

управление желобом выброса

Зеленый- вверх. Синий - вниз

Управление барабаном подачи

Feed In Feed Out
Зеленый Синий

Модель ArbTrak
Дополнительные элементы управления движением



Кнопка Стоп – барабан подачи

Вверху – работа
Вниз- стоп

Управление гусеницами

Левый рычаг
Лев. гусеница: вперед– назад
Правый рычаг
ПР.: вперед – назад Красный
рычаг
Двигатель холостой:
медленно - быстро

Управление Движение / Дробление

Вверх - дробление
Вниз - движение

Arborist/Trak 200 4. ПОДГОТОВКА 4-1

4.1 Первая заправка и парковка

Заполните топливный бак подходящим топливом (рис. 4.1).

При необходимости дозаправьте гидравлический бак с подходящим маслом. См. Раздел 6.

Буксируемые модели

Расположите дробилку на твердой ровной поверхности.

Установите ручной тормоз.

Если оборудование отсоединено от ТС, установите зажим для болта для поднятия упора над сцепкой, установите ручной тормоз (рис. 4.2) и заблокируйте колеса.

Установите высоту подъема тягово-сцепного устройства, чтобы выровнять корпус и выставить высоту подающего желоба.

Опустите и зафиксируйте заднюю опору.

Модель ArbTrak

Расположите оборудование ровно.

4.2 Подающий желоб

1) Отпустите стопоры подающего желоба (рис. 4.2) и осторожно опустите его в рабочее положение.

2) Проверьте высоту подающего желоба (рис. 3.4.3)

4.3 Номер не используется

Рис. 4.1. Топливный бак



рис. 4.2 Стопор желоба крепления



ОСТОРОЖНО! Желоб подачи должен находиться не менее, чем 600 мм над землей. (рис 3.4.3) Отрегулируйте упор в буксируемых моделях.



ОСТОРОЖНО! Перед транспортировкой и движением всегда складывайте и фиксируйте манжету желоба.

4.4 Желоб выброса (рис 4.4)

Отпустите шарнирные зажимы, выберите направление желоба выброса (противоположное от желоба подачи) и зафиксируйте зажимы. Выставьте необходимую высоту зажимной манжеты.



ОСТОРОЖНО! Запрещено направлять желоб выброса в зону подачи.

Рис. 4.4. Желоб выброса



Arborist/Trak 200 4. ПОДГОТОВКА 4-2

4.5 Рабочее положение (обычное)

Стандартное рабочее положение (рис 4.5) показано с опущенным желобом подачи и желобом выброса, направленным в противоположную от желоба подачи направления.



ОСТОРОЖНО! При передвижении на гусеничном ходу желоба должны быть отвернуты от водителя..

5.1 Предварительные проверки:

Проверьте, что оборудование неподвижно, ключ в положении «ВЫКЛ» или удален, а ручной тормоз установлен, если оборудование отцеплено от ТС.

Убедитесь, что оборудование стоит на ровной поверхности, а подающий желоб не менее 600 мм от земли (рис. 3.4.3). Проверьте уровень моторного масла (см. Руководство по эксплуатации двигателя). Проверьте уровень гидравлического масла (см. Раздел 6).

Проверьте крепежные элементы на герметичность и гидравлические соединения на наличие утечек.
Проверьте состояние лезвий:

- 1) Поднимите крышку двигателя. Вращение должно отсутствовать.
- 2) Удалите болт крышки маховика.
- 3) Ручкой разгрузочного желоба в качестве рычага откиньте заднюю крышку, чтобы открыть маховик и лезвия. (рис. 5.1.1)



ОСТОРОЖНО! Лезвия острые. Возможно внезапное движение.

- 4) Отпустите фиксатор во избежание поворота маховика.
- 5) Удалите любой щепки и иной материал.
- 6) Снимите стопор и осторожно поверните маховик, чтобы проверить герметичность болтов и состояние лезвий (рис. 5.1.2).
- 7) Если болты ослаблены, обратитесь к разделу 6.7.
- 8) Вставьте и поверните стопорный штифт и не поставьте крышку маховика.
- 9) Надежно затяните все болты.

- 10) Удалите осколки и пыль от радиатора и моторного отсека
- 11) Поставьте все крышки и закрепите их.
- 12) Проверьте желоб выброса, он должен быть направлен в противоположном от желоба подачи направлении, все соединения должны быть герметичны. (см Раздел 4.4)
- 13) Проверьте рабочую зону, установите знаки, и при необходимости, оградите зону выброса.
- 14) Соблюдайте технику безопасности ПОЛНОСТЬЮ.

Рис.5.1.1 Крышка маховика

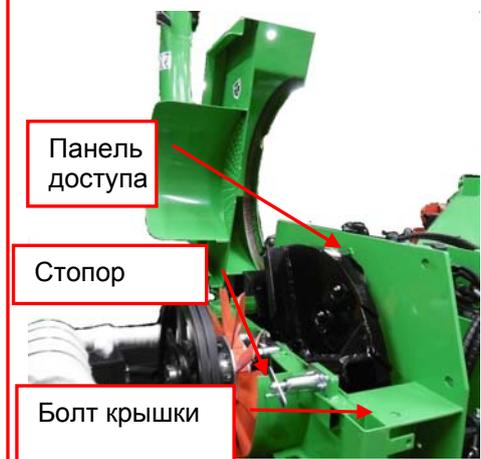
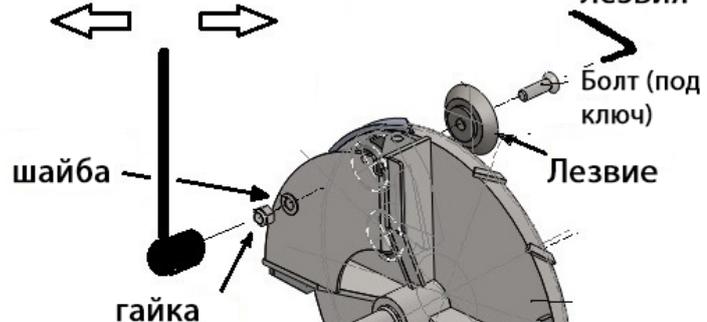


Рис. 5.1.2. маховик и лезвия

В - ослабить А - затянуть 200 Нм - Дисковые лезвия



Во избежание вращения, зафиксируйте маховик на корпусе с помощью пружинного фиксатора



ОСТОРОЖНО! Желательно направить желоб выброса вниз по склону во избежание повторного попадания материала внутрь.

5.2 Запуск двигателя (рис 5.2)



ОСТОРОЖНО! Носите защитные перчатки и очки для защиты от острых краев и пыли

Посторонним запрещено находиться в зоне выброса.

Убедитесь, что стопорный штифт подающего барабана в положении STOP, а обе кнопки СТОП подающих барабанов в положении «Вверх» («Работа»).

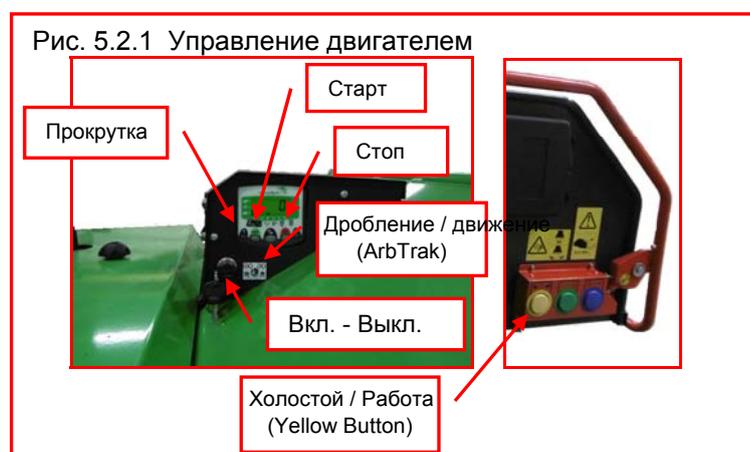
Дизельный двигатель (Рис. 5.2.1. Рис. 5.2.2)

Поверните кнопку ВКЛ-ВЫКЛ в положение I. Подождите, пока остановится обратный отсчет и отобразится скорость вращения 0 об / мин.

Нажмите и удерживайте зеленую кнопку СТАРТ. Для модели ArbTrak - включите режим «Дробление»

Нажмите IDLE / RUN (желтый) для увеличения скорости до рабочей.

Нажмите зеленую кнопку «ПОДАЧА», когда будете готовы начать загрузку дробилки.



5.3 Остановка двигателя

- 1) установите упор в положение СТОП или нажмите на красную кнопку СТОП барабана
- 2) выставите режим ХОЛОСТОЙ ХОД желтой кнопкой, маховик замедлится (рис 5.2)
- 3) Нажмите красную кнопку СТОП для остановки двигателя
- 4) Переведите кнопку ВКЛ-ВЫКЛ в положение 0
- 5) Дождитесь остановки маховика



ОСТОРОЖНО! Остановка маховика занимает несколько секунд.

5.4 Блокировка

Заглушите двигатель, УДАЛИТЕ ключ.

⚠ ОСТОРОЖНО! Материал легко воспламеняется. Удостоверьтесь, что осколки не попадают в моторный отсек. Весь материал подлежит удалению.

Откройте маховик. См раздел 5.1.
Выявите проблему.
Откройте желоб выброса и сложите манжету.
Прочистите желоб выброса шомполом.

⚠ ОСТОРОЖНО! Возможно неожиданное движение маховика. Носите перчатки для защиты от острых краев.

Проверьте, может ли маховик вращаться. Установите маховик в рабочее положение.
Перейдите к пункту 6.

Если маховик НЕ вращается свободно:

- 1) Снимите боковую крышку и ослабьте гайки, чтобы освободить пружину барабана подачи (Рис. 5.4) и оттяните барабан от неподвижного барабана.
- 2) Осмотрите лезвия подающего желоба и при необходимости очистите.
- 3) Осторожно удалите материал с маховика и обратите внимание на повреждения.
- 4) Осторожно вращайте маховик в обратном направлении, чтобы освободить материал с помощью упора.
- 5) Осторожно удалите материал, проверяя на наличие повреждений. Проверьте вращение Маховика.

Проверьте состояние лезвий. См. 5.1.6

Примечание: Всегда ищите причину блокировки, например, тупые лезвия, чрезмерное натяжение приводных ремней.

- 6) Установите крышки с помощью крепежных элементов и проверьте безопасность.

7) Запустите оборудование согласно 5.2 и проверьте работу.

Примечание: Если оборудование не запускается, повторите действия или свяжитесь с дилером для получения технической консультации.



5.5 Движение Модели ArbTrak на гусеницах

Установите Дробление / Движение в режим Движение (Рис. 5.2.1) Сдвиньте оба рычага

движения для начала движения вперед (рис. 5.5).

Отрегулируйте рычаг холостого хода / работы, чтобы увеличить или уменьшить скорость. Управление осуществляется левым или правым рычагом.

Удостоверьтесь, что оборудование стоит на ровной поверхности. Отрегулируйте

Холостой ход / Работа, чтобы замедлить работу двигателя.

Примечание: При возможности осуществляете движение с с гусеничным мотором сзади.

Рис. 5.5 Управление гусеницами (ArbTrak)



Рычаги движения

Холостой/Работа

Модель ArbTrak на гусеницах



ОСТОРОЖНО! Не паркуйте оборудование на склоне.



ОСТОРОЖНО! Избегайте поворотов на одном месте на твердой поверхности во избежание быстрого износа гусениц.



ОСТОРОЖНО! Желоб выброса должен быть направлен в противоположную от водителя стороны. При длительном передвижении удаляйте скопившиеся выхлопные



ОСТОРОЖНО! Не рекомендуется подниматься на склон с углом наклона более 20 градусов. Возможен подъем на склон с углом наклона до 30 градусов с повышенной осторожностью.

5.6 Подготовка к транспортировке после завершения работ (рис 5.6)

Убедитесь, что двигатель остановился, а маховик неподвижен.

Удалите излишки материала из подающего желоба и всех поверхностей.

Сложите подающий барабан в транспортное положение.

Разблокируйте, поднимите и закрепите крышки для удаления остатков материала. Повторно установите и закрепите крышки.

Поднимите заднюю опору и зафиксируйте ее.

Поверните разгрузочный желоб в транспортное положение, как правило, вперед.

Если оборудование отцеплено, прицепите к буксиру, подключите защитный кабель и электрику.

Рис. 5.6 Транспортировка



Выброс

Подача

5.7 Советы по эксплуатации

Убедитесь, что маховик работает на полной скорости, показания об / мин должны быть выше 2300 об / мин.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система перегрузки допускает только режим Поддачи (вперед) и Выброса подающих барабанов, когда оборудование работает на полной рабочей скорости без перегрузки. Уменьшите скорость до ХОЛОСТОГО ХОДА, пока собираете материал. Соблюдайте осторожность при подаче древесины, бруски сложной формы могут отскочить при подачу.

Поместите один конец бруса в подающих желоб, а затем, поддерживая другой конец, подавайте брус в подающий барабан, слегка надавливая.

ПРИМЕЧАНИЕ: При блокировке барабана прекратите подачу. Это затруднит устранение причины блокировки. См. 5.4.



ОСТОРОЖНО! Запрещено открывать зажим желоба выброса в момент измельчения. Высота регулируется с помощью манжеты (рис 4.4)



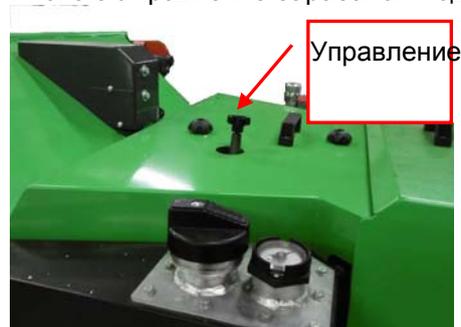
ОСТОРОЖНО! Посторонним запрещено находиться в рабочей зоне, удостоверьтесь, что в рабочей зоне находится только необходимый персонал.

5.8 Управление барабаном подачи (стандартное в ArbTrack)

При измельчении бруса более 150 мм диаметром, уменьшите скорость барабана подачи. Кнопка управления расположена в центре верхней крышки.

Для регулирования скорости поверните кнопку (рис 5.8)

Рис. 5.8 Управление барабаном подачи



Стандартный на ArbTrak

5.9 Муфта съема ремня

Муфта маховика отключает ременный привод, сохраняя другие операции и позволяя запускать двигатель без маховика.

Муфту следует использовать с повышенной осторожностью для освобождения заблокированного маховика.

Неактивная муфта позволяет преревести Arbtrak в безопасную зону для проверки маховика на предмет блокировки и других неисправностей.

Потяните рычаг (Рис. 5.9) вниз для отсоединения ремней. Для повторного включения поднимите рычаг вверх до упора.

Рис 5.9 Муфта съема ремня



График регулярного технического обслуживания

**ОСТОРОЖНО!** Перед началом ТО убедитесь, что отсутствует вращение, а ключ удален.

Примечание: Крышка двигателя закрывается на ключ. Все другие крышки фиксируются болтами. После выполнения работ верните все крышки на место.

Инструкции относятся ко всем моделям и моделям двигателей, за исключением случаев, когда указан определенные тип (например: - Road-Tow, ArbTrak,).

Действия	раздел	стр
----------	--------	-----

ЕЖЕДНЕВНО

Проверить масло и хладагент в двигателе	6.2 – 6.3	6-5
Проверить уровень гидрав.масла	6.4	6-5
Проверить уровень топлива	6.5	6-5
Проверить ремни	6.6	6-5
Проверить лезвия и крепежные болты	6.7	6-6
Примечание: необходимо спец.оборудование		
Очистить радиатор	6.8	6-7
Проверить упор барабана	3.4	3-2
Проверить гусеницы (ArbTrak)	см руководство по	
Проверить крепления и ролики гусениц (ArbTrak)	гусеницамI	

Первые 50 часов

Проверить натяжение ремней	6.9	6-7
Проверить аккумулятор (букс)	6.13	6-8
Проверить тормоза (баукс)	6.14	6-8
Проверить гидравл. соединени	6.15	6-9
Проверить крепления	6.18	6-9
Проверить упор барабана	6.19	9
ТО двигателя	6-3.4	2

Ежедневная проверка

Продуть радиатор сжатым воздухом	6.8	6-7
Проверить натяжение ремня	6.9	6-7
Очистить оборудование паром	6.10	6-7
Очистить сжатым воздухом	6.11	6-7
Проверить электр. соединения	6.12	6-8
Проверить аккумулятор	6.13	6-8
Проверить упор барабана	3.4	3-2
Проверить колеса шины (букс)	6.14	6-8
Проверить и отрег. тормоза	6.15	6-9
Смазать крпеления	6.16, 6.1	6-9
Проверить все гидравл. соединения	6.18	6-9
Проверить крепления	6.19	6-9

Каждые 250 часов

Проверить уровень жидкостей	6.2, 6.3, 6.4	6-5
Проверить тормоза (букс)	6.15	6-9
Проверить крепления	6.16	6-9
ТО двигателя	Refer to engine manual	
Проверить затяжку болтов	6.19	6-9
Проверить крепления и ролики гус. (ArbTrak)	Refer to track manual	
Заменить обратный фильтр	6.20	6-9

6.1 Точки смазки (см 6.14)

Рис 6.1а точки смазки Arborist 200

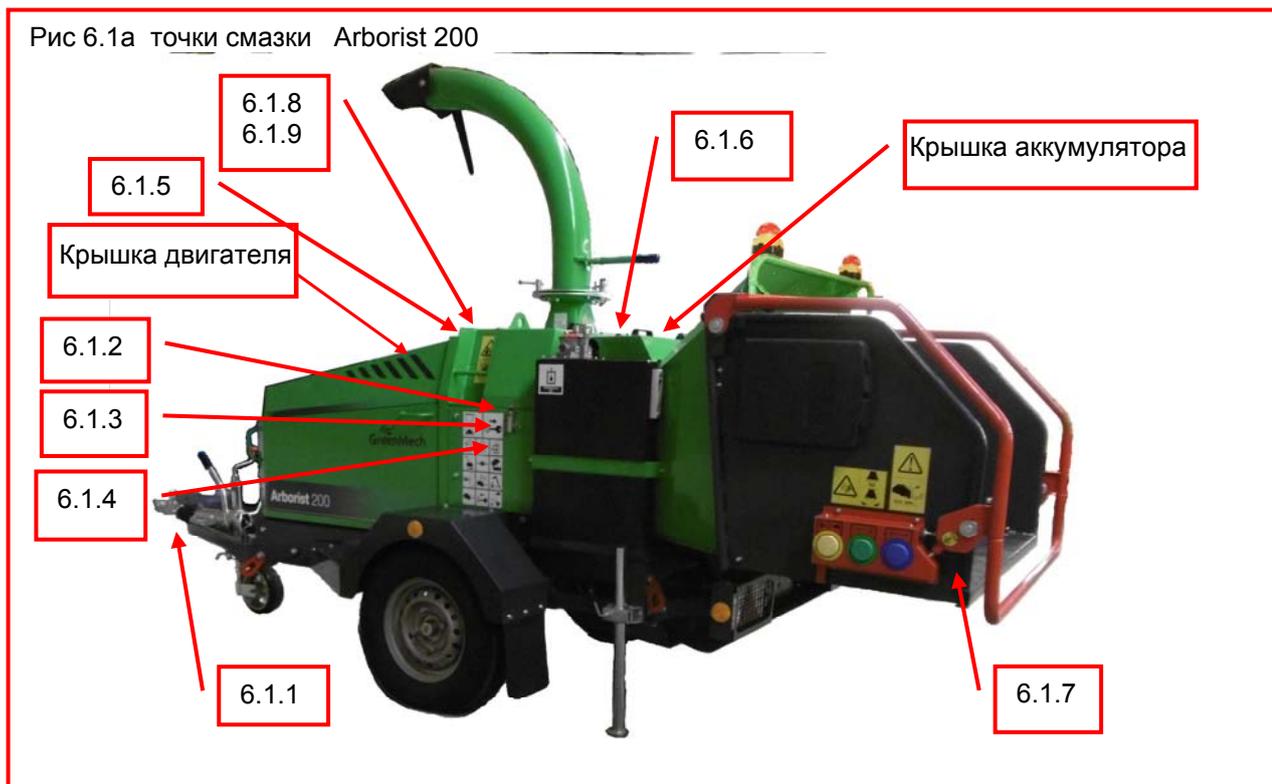


Рис 6.1b точки смазки ArbTrak 200 tracked model



Подлежат смазке - для всех моделей

6.1.1	Упор (букс)	2 штуцера
	Гусеницы (ArbTrak)	см рук. по гусеницам
6.1.2	Бегунок барабана	очистить и смазать
6.1.3	скользящая опора барабана	1 штуцер под крышкой
6.1.4	жесткая опора барабана	1 штуцер под бок. крышкой с пружиной
6.1.5	Передняя опора маховика	1 штуцер (рис 6.1.3) под крышкой
6.1.6	Задняя опора маховика	1 штуцер (рис 6.1.2) под крушкой
6.1.7	Упор барабана	очистить и смазать
6.1.8	натяжитель ремня	1 штуцер под крышкой (рис 6.1.3)
6.1.9	натяжной шкив ремня	1 штуцер под крышкой (рис 6.1.3)

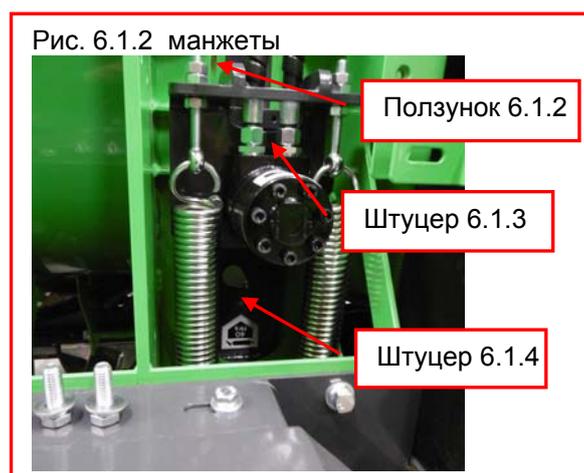
Примечание 1. Чрезмерная смазка может повредить прокладки

Для 40 часов требует 1 полный смазочный шприц

Примечание 2. Используйте термостойкую смазку на маховике

Щтуцеры под верхней, боковой крышкой, а также крышкой двигателя и маховика (все модели).

Примечание: Для доступа к штуцерам необходимо снять дополнительную крышку под верхней крышкой.



6.2 Моторное масло (под крышкой двигателя)

Проверяйте ежедневно (рис 6.2). Дозаливка осуществляется на основании информации, предоставленной в руководстве.



Рис. 6.3 Охлаждающая жидкость (дизель)

**6.3 Охлаждающая жидкость (под крышкой двигателя)**

Проверяйте ежедневно радиатор и бачок (рис 6.3). Дозаправьте при необходимости. Проверьте антифриз.



ОСТОРОЖНО! Запрещено снимать крышку, если двигатель горячий.

6.4 Гидравлическое масло

Проверяйте ежедневно (рис 6.4). Если масло ниже установленного уровня, проверьте на предмет утечек и дозалийте.

1000 часов. Поменяйте масло (см 6.21). Замените фильтр (6.18)

6.5 Уровень топлива (раздел 4.1)

Проверяйте перед началом работы. При необходимости дозаправьте.

Рис. 6.4 Гидравлическое масло



ОСТОРОЖНО! Используйте только чистое топливо. При необходимости заливаете топливо через фильтр.



ОСТОРОЖНО! Запрещается использовать синтетическое топливо.

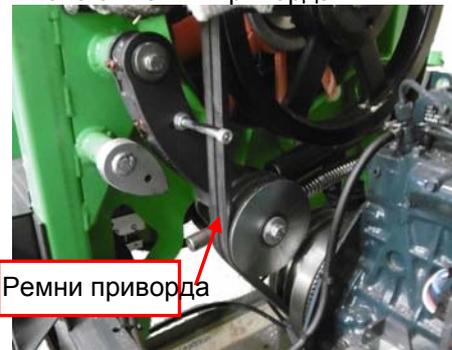
6.6 Ремни привода (раздел 4.1)

Натяжение ремней автоматическое, не требует регулярного обслуживания.

Проверяйте перед началом работы (рис 6.6) состояние всех ремней, замените при необходимости.

В разделе 6.9 содержится информация о регулировке и замене.

Рис. 6.6 Ремни привода



6.7 Очистка и замена лезвий

Конструкция лезвия позволяет изменить положение лезвия по крайней мере дважды перед заточкой или заменой.

- 1 Заглушите двигатель, удалите ключ
- 2 Снимите крышку двигателя, удостоверьтесь, что вращение отсутствует

⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ при очистке лезвий

- Лезвия имеют острые края. Носите защитные перчатки.
- Маховики и лопасти создают точки сдвига и захвата по краям открытого корпуса. Не кладите руки или пальцы рядом с маховиком и краями корпуса.
- Вращению маховика оказывается сопротивление со стороны компрессии двигателя. Остерегайтесь внезапного начала движения при ручном вращении маховика.
- Инструменты могут скользить, если не задействованы полностью. Тщательно очистите крепежные детали перед применением.
- Убедитесь, что маховик не вращается при приложении силы к инструментам на крепежных деталях.

Следуйте инструкции раздела 3.8:

- 1) Носите защитные перчатки.
- 2) Снимите болт крышки маховика.
- 3) Используя ручку разгрузочного желоба в качестве рычага, откиньте заднюю крышку, чтобы открыть маховик и лезвия. (рис. 5.1.1 и рис. 6.7.1).
- 4) Затяните стопорный штифт маховика и осторожно поверните маховик до тех пор, пока фиксирующий штифт не войдет в отверстие в маховике, предотвращая движение. Снимите панели доступа, чтобы получить доступ к болтам.
- 5) Тщательно очистите поверхности гаек и головку болта.
- 6) Ослабьте гайку против часовой стрелки. Закрепите болт шестигранным ключом и снимите лезвие и крепежные детали (рис. 6.7.2).
- 7) Тщательно очистите лопасти маховика и все элементы, подлежащие замене. Проверьте состояние гаек и болтов и замените их, если есть признаки износа. (рис 6.7.3 и рис. 6.7.4)
- 8) Замените лезвие антивибрационными шайбами для блокировки движения маховика в противоположном направлении. Крутящий момент: 200 Нм. Отодвиньте стопорный штифт и осторожно поверните его до следующего лезвия и повторите (с пункта 4), пока все лезвия не будут полностью очищены или заменены.
- 9) Верните все крышки на место.
- 10) Проверьте, что все крышки зафиксированы.
- 11) Вставьте ключ и запустите двигатель.

⚠ ОСТОРОЖНО! При заточке точильный инструмент должен быть расположен на задней стороне лезвия. При заточке передней лицевой стороны нарушается заводской зазор. Запрещена заточка вручную.

Все лезвия подлежат заточке "комплектами" в целях балансировки. См 6.24

Примечание. При износе до кольцевого сечения замените весь комплект.



Рис. 6.7.1 Крышка маховика

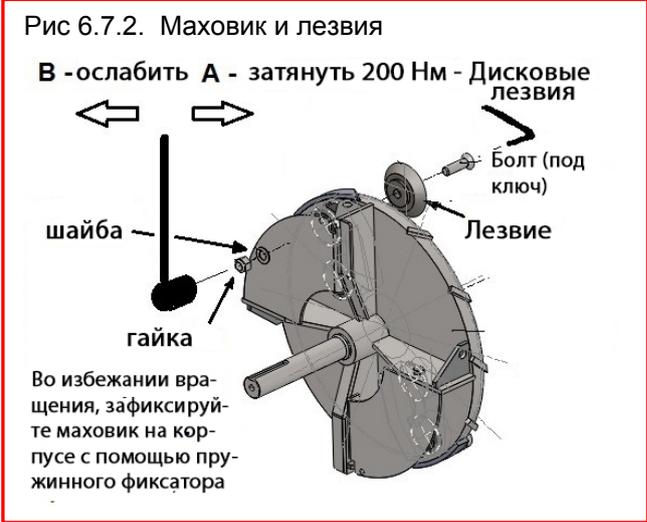


Рис 6.7.2. Маховик и лезвия



рис. 6.7.3 Сборка лезвия



Рис. 6.7.4 Пара антивибрационных шайб

6.8 Радиатор (под крышкой двигателя)**Ежедневно**

Проверьте на предмет загрязнений (рис 6.8)
Снимите защиту и очистите.

Каждые 50 часов или еженедельно

Продуйте соты радиатора сзади и спереди.

! **ОСТОРОЖНО!** Скопление грязи увеличивает вероятность перегрева двигателя и возникновения пожара.

Рис. 6.8 Радиатор

**6.9 Ремни****Замена ремня**

Снимите крышку двигателя.

Привод измельчителя

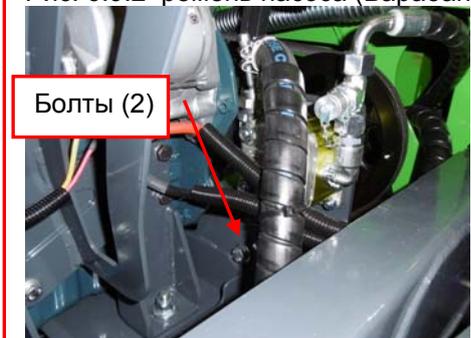
- 1 Освободить муфту привода маховика (см. 5.9 и рис. 6.9.1)
 - 2 Удалите все ремни и утилизируйте их.
 - 3 Установите новый комплект ремней плотно в канавках трех шкивов.
 - 4 Затяните приводную муфту (5.9)
- Перед началом измельчения проверьте натяжение.

Рис. 6.9.1 Ремень

**Насос барабанов подачи -**

- 1 Снимите приводные ремни со шкива двигателя.
- 2 Отверните болты 2 в крепежной пластине для регулировки или замены ремня (рис. 6.9.2).
- 3 Удалите старые ремни и установите новый комплект ремней плотно в канавках шкива.
- 4 Затяните ремни с помощью регулировочных гаек и проверьте натяжение
- 5 Замените все крышки и закрепите их.

Рис. 6.9.2 ремень насоса (Барабан

**6.10 Очистка паром****Еженедельно и каждые 250 часов**

- 1 Убедитесь, что все крышки установлены и закрыты.
- 2 Очистите паром все поверхности.
- 3 Протрите электрические компоненты влажной тряпкой, нанесите WD40 и затем протрите сухой тряпкой.

! **ОСТОРОЖНО!** Очистка паром электрических элементов запрещена.

6.11 Очистка сжатым воздухом (под крышкой двигателя)**Еженедельно (см руководство к двигателю)**

- 1 Снимите зажимы (рис 6.11)
- 2 Вытащите деталь и очистите сжатым воздухом. Допускает постукивание для удаления загрязнений.
- 3 Установите крышку

Рис. 6.11 Очиститель воздуха (Дизель)



6.12 Электрические соединения**Еженедельно**

Проверьте оплетку проводов.



ОСТОРОЖНО! Повреждение оплетки и соединений может привести к невозможности запустить двигатель.

6.13 Аккумулятор**Первые 50 часов и еженедельно**

- 1 Снимите верхнюю крышку аккумуляторного отсека.
- 2 Опустите стойки для получения доступа к аккумулятору.
- 3 Проверьте уровень электролитов и при необходимости долейте.
- 4 Установите аккумулятор и надежно закрепите.
- 5 Установите крышку и закрепите ее.

Демонтаж

- 1 Сначала отсоедините отрицательный (-) кабель (черный).
- 2 Отсоедините положительный (+) кабель (красный).
- 3 Снимите зажим и аккуратно демонтируйте аккумулятор.
- 4 Замените, подсоединив сначала положительный кабель.
- 5 Закрепите аккумулятор согласно 6.13.4 выше.

Рис 6.13 Аккумулятор



ОСТОРОЖНО! Газы взрывоопасны. Электролиты вызывают коррозию. Избегайте искр и утечек.

6.14 Шины и колеса (вкл. прицеп)**Каждые 50 часов и 250 часов**

Каждые 50 часов и 250 часов.
состояние шин.

накачайте до 2,7 бар (40 фунтов / дюйм²) при необходимости. Проверьте, что колесные гайки плотно затянуты с крутящим моментом 110 Нм (80 фунтов).

Проверьте
Проверьте давление и

6.14.1 Шиномонтажный герметик

Шины, установленные с помощью герметика, имеют либо зеленую крышку клапана, либо зеленое кольцо вокруг клапана. Шины не отличаются от обычных.

Примечание Если сердечник клапана зажат, при сдувании шины клапан может быть заблокирован герметиком. Для разблокировки удалите сердечник клапана или продуйте пробку сжатым воздухом.

Для замены обратитесь к GreenMech или дистрибьютору.

6.15 Тормоза**Каждые 50 часов, еженедельно и 250 часов**

Каждые 50 часов, еженедельно и 250 часов

Каждые 100 часов**Отрегулируйте тормоза:**

- 1 Заглушите двигатель, полностью снимите с ручного тормоза и проверьте упор.
- 2 Поднимите оба колеса и установите на опоры.
- 3 Извлеките внутреннюю заглушку (рис. 6.15.1), откройте «звездочку» регулятора.
- 4 Отрегулируйте звездочку отверткой.
- 5 Ослабьте, чтобы колесо могло свободно вращаться вперед.

рис 6.15.1 Регулировка тормоза





ОСТОРОЖНО! Вращение назад может нарушить правильность регулировки.

- 6 Проверьте, что тормозная связь имеет ход от 4 до 6 мм на кабеле.
- 7 Повторите с противоположным колесом.
- 8 Проверьте правильность балансировочной стойки и равномерно натяните оба кабеля (рис. 6.15.2).
- 9 Отрегулируйте шариковую гайку, чтобы избежать провисания тормозной штанги.

Примечание: Обслуживание тормозов может потребоваться чаще, если пробег оборудования превышает средний. В руководстве по тормозам AL-KO содержится более подробная информация по замене тормозных колодок. Также информацию можно запросить у GreenMech

6.16 Подшипники и шарниры еженедельно

См. Пункт 6.1 (регулярная смазка).
каждые 250 часов

Проверяйте вращающиеся элементы на предмет чрезмерного движения и шума при работе.
При необходимости замените.

Примечание: Подшипники не требуют технического обслуживания.

6.17 Номер не используется..

6.18 Гидравлические соединения каждые 50 часов

С помощью схемы проверьте все шланги и соединения на предмет утечек и повреждений. Замените изношенные или поврежденные шланги новым шлангом правильного типа и длины.

Перед удалением проверьте схему гидравлики.

Замените шланги в случае выявления деформаций или перегибов.



ОСТОРОЖНО! Перед демонтажем выпустите остаточное давление.



ОСТОРОЖНО! Убедитесь, что при установленные шланги не перегнуты или деформированы

6.19 Опора

Каждые 250 часов

Проверьте болты опоры.

6.20 Обратный гидравлический фильтр каждые 250 часов (рис 6.20)

- 1 Удостоверьтесь, что масло холодное
- 2 Откройте крышку фильтра (крышка подпружинена) и аккуратно удалите фильтр (6.20)
- 3 Установите новый фильтр согласно техническим характеристикам, верните крышку на место

рис 6.15.2 Регулировка тормоза



Рис. 6.20 Обратный гидравлический



ОСТОРОЖНО! Убедитесь, что крепление не перетянута.

6.21 Замена масла в гидравлической системе каждые 1000 часов

Удалите гидравлическое масло с помощью насосом через фильтр/ горловину и замените новым маслом и фильтром правильной спецификации.

Замените фильтр всасывания.

Утилизируйте отработанное масло в соответствии с местным законодательством.

6.22 Предохранители и система перегрузки

В оборудовании установлены два предохранителя.

Встроенный предохранитель на 40 ампер обеспечивает защиту от перегрева и запуска двигателя.

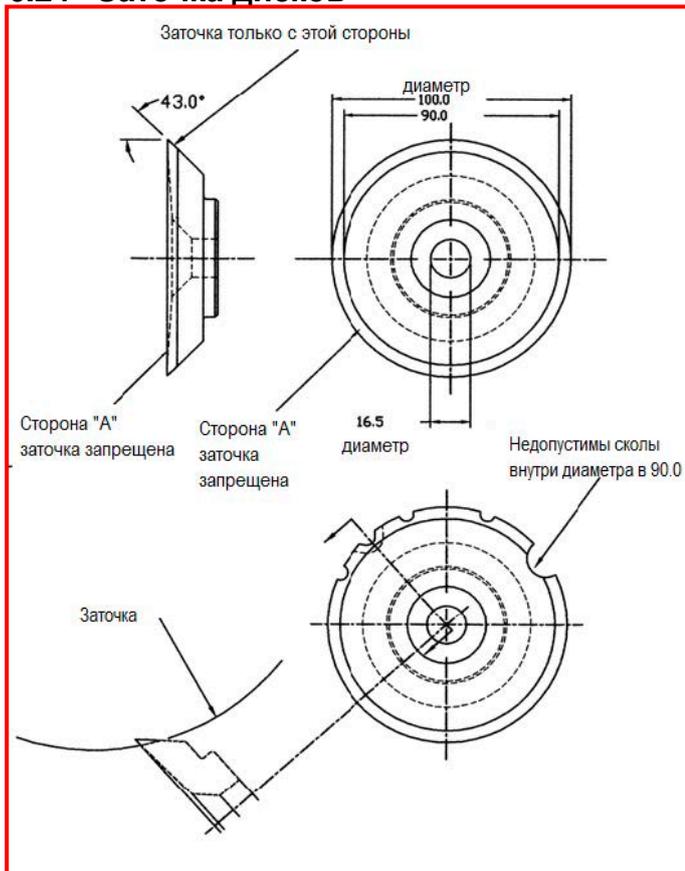
Предохранитель на 20 ампер защищает систему перегрузки.

Примечание. Рабочие скорости системы перегрузки устанавливаются на заводе-изготовителе для конкретных сборок и не подлежат корректировке.

6.23 Диагностика неисправностей

Неисправность	Проверка	Действие	Стр
Двигатель не заводится	аккумулятор	зарядить	6-8
	топливо	заправить	6-5
	давление масла	проверить уровень масла	6-5
	блокировка	проверить	6-5
	предохранитель	проверить	6-11
Некорректные об в мин	упр. двигателем	проверить	5-2
Маховик не запускается	муфта	активировать	5-5
	ремень	заменить	6-7
Барaban не вращается	упор	проверить	3-2
	Дробл/Движение (ArbTrak)	выбрать Дробление	5-2
	гидравлика	проверить соленоид. клапан	
Подача не работает в реверсе	упор	перезапустить	3-2
	гидравл. клапан	проверить	
Отсутствует выброс	желоб выброса	проверить забивку	5-3
	маховик	проверить забивку	5-3
Посторонний звук	маховик с опор	проверить и заменить	5-3 6-9

6.24 Заточка дисков



Изучите комплект дисков измельчителя на предмет повреждений. Если изношена лицевая сторона «А», лезвие подлежит утилизации. Если выявлен скол режущей части, возможна повторная заточка, если она не заходит за диаметр 90 мм.

Всегда сначала восстанавливайте наиболее поврежденное лезвие, так как оно определяет целевой вес других лезвий.

Если крупные сколы выявлена менее чем на 30% окружности, лезвие может быть повторно заточено, если большая часть поврежденной области не используется для измельчения.

Сколы могут быть отшлифованы с помощью шлифовальной машины.

Установите лезвие, как показано на рис, и осуществите заточку под углом 43

Осуществляйте заточку с шагом приблизительно

0,01 мм (0,004 дюйма) до необходимой остроты края.

Если повторное шлифование затрагивает область в диаметре 90 мм, лезвие подлежит утилизации

После повторного шлифования лопастей в комплекте вес не должен отличаться более, чем на +/- 1 г (0,03 унции). Вес каждого лезвия должен быть не менее 560 г (20 унций)

Примечание: дисковые лезвия используют запатентованные антивибрационные шайбы с более тонкой стопорной гайкой типа Nyloc при повышенном крутящем моменте 200нма. См. Рис. 6.7.3 и рис. 6.7.4.

Убедитесь, что обе шайбы собраны в пары, причем на лицевой стороне меньшее количество зубьев, обращенных друг к другу (рис. 4). Для обеспечения равномерного крутящего момента рекомендуется использовать смазку нити. Не используйте нитевый клей (например, Loctite).

Повторное использование:

Антивибрационные шайбы типа Nord-Lock можно повторно использовать после очистки и повторной смазки. Гайки типа Nyloc следует проверять на предмет повреждений перед повторным использованием.

7.1 Консервация

Тщательно очистите оборудование и обратите внимание на необходимые запасные части. Выполните 250-часовое ТО. См. Раздел 6

Установите запасные части при необходимости.

Снимите аккумулятор (если установлен)

См. 6.13

Слейте топливо (согласно модели двигателя)

Если оборудование будет храниться более 3 месяцев, снимите нагрузки с колес, установив ось на опору*.

7.2 Расконсервация

Зарядите аккумулятор и установите его

Проверить давление в шинах *

см 6.13

Проверьте работу тормоза *

с м 6.14

При необходимости выполните подготовку оборудования

с м 6.15

см раздел 4

*Если применимо

8 Утилизация

При утилизации следующие элементы подлежат утилизации в специальных центрах.

Машинное масло. Гидравлическое масло. Антифриз. Аккумуляторы. Шины (если применимо).

Если у вас возникли сомнения, обратитесь в отдел охраны окружающей среды местных органов власти

Элементы, не подвергающиеся коррозии, например, крышки и гидравлические шланги, также могут быть утилизированы отдельно

ГАРАНТИЯ

ГАРАНТИЯ

Новое оборудование поставляется с трехлетней гарантией на детали с даты покупки.

ОГРАНИЧЕНИЯ

Настоящая гарантия распространяется только на заводские дефекты и **не** распространяется на ремонт или расходы, вызванные:

1. Обычным износом.
2. Регулярное обслуживание или регулировка.
3. Повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией или использованием не по назначению.
4. Недостаточная смазка
5. Перегрев оборудования.
6. Повреждения, вызванные ослаблением креплений в результате неправильного обслуживания.
7. Повреждения, вызванные мойкой.
8. Обслуживание у неофициальных дилеров.
9. Неправильная регулировка.
10. Ущерб, нанесенный использованием не по назначению.
11. Негарантийные запасные части и элементы, включая, но не ограничиваясь: Дисковые лезвия и лезвия в сборе - Ремни - Фильтры - Муфты - Смазочные материалы - Колеса и шины - Аксессуары - Аккумуляторы - Подшипники - Опоры - Краска 1
12. Расходы и затраты, вызванные сложившимися обстоятельствами

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание в течение гарантийного срока должно выполняться в соответствии с разделом 6 руководства пользователя официальным дилером GreenMech.

ДВИГАТЕЛИ

Гарантийное обслуживание обеспечивается изготовителем двигателя. Изучите гарантию на двигатель в руководстве пользователя.

Любой гарантийный ремонт должен выполняться официальным дилером GreenMech, за исключением двигателей, см. Отдельные гарантийные условия в приложении к руководству по эксплуатации двигателя.

